



**PHILIPS**  
**AUTORADIO**

KUNDENDIENST - HEFT

**BITTE ACHTEN SIE DARAUF,**

daß Ihr Autoradio-Händler die Kauf- und Garantiescheine in diesem Heft richtig ausfüllt, abstempelt und gegenzeichnet. Nur dann haben Sie die von PHILIPS gewährten Garantieleistungen für Ihr Autoradio zu beanspruchen.

## PALADIN 551

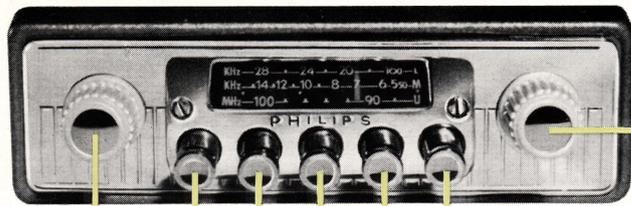
**U**iel Vergnügen und gute Unterhaltung mit Ihrem neuen PHILIPS Autoradio. Sie haben eine gute Wahl getroffen, denn PHILIPS Autoradios gehören zu den besten der Welt. Dieses Gerät wird Ihnen auf allen Fahrten ein treuer Begleiter sein.

PHILIPS verfügt über jahrzehntelange Erfahrungen im Autoradio-Bau. Diese Erfahrungen, gepaart mit den neuesten Forschungs-Ergebnissen der PHILIPS Laboratorien, sind in Ihrem Gerät ausgewertet. Darüber hinaus steht Ihnen für die Betreuung Ihres Autoradios die weltweite PHILIPS Service-Organisation zur Verfügung.

Dieses Heft enthält alle Unterlagen für einen sachgemäßen Kundendienst. Sie finden hier ein Verzeichnis der PHILIPS Autoradio-Kundendienststellen in Deutschland und der wichtigsten Service-Zentralen im europäischen Ausland, die Ihnen rasche Hilfe und fachmännische Beratung bieten. Auch unsere Filialen und Auslieferungslager in Deutschland sind aufgeführt. In besonders gelagerten Fällen stehen sie jederzeit zur Verfügung. Für die ordnungsgemäße Abwicklung der Garantiearbeiten enthält dieses Heft verschiedene Schecks und Garantiekarten, unter anderem die internationale Autoradio-Service-Karte. Bei Auslands-Fahrten darf sie nicht vergessen werden.

Bitte, beachten Sie auch die Bedienungs-Anleitung und die Sender-Tabellen. Sie geben Ihnen wichtige Hinweise, wie Sie zu einem guten Empfang kommen. Vergessen Sie auch nicht, sich rechtzeitig eine Rundfunk-Genehmigung der Bundespost für Ihr Autoradio zu besorgen. Stecken Sie den Schein in die hinten angeheftete Tasche dieses Heftes. Hier finden Sie auch Einbau-Anweisung und Schaltbild Ihres PHILIPS Autoradios. Und nun — frohe Fahrt mit Ihrem





**Knopf für Handabstimmung** hineindrücken und durch Drehen jeden beliebigen Sender einstellen.

**2 Sendertasten** für Ultrakurzwellen, zugleich Wellenbereichsschalter für UKW.

**2 Sendertasten** für Mittelwelle, zugleich Wellenbereichsschalter für MW.

**Sendertaste** für Langwelle, zugleich Wellenbereichsschalter für LW.

**Einschalter**, kombiniert mit Lautstärkereglern und Klangschalter.

Knopf hineingedrückt = Klangfarbe hell.  
Knopf herausgezogen = Klangfarbe dunkel.

Wenn Ihr Fachhändler das PHILIPS Autoradio vorschriftsmäßig eingebaut und Ihren Wagen ausreichend entstört hat, ist die Anlage empfangsbereit.

Die Anordnung der Tasten und Knöpfe haben Sie schon aus dem obenstehenden Bedienungsschema ersehen. Hier nur noch einige Tips: Mit den 5 Sendertasten schalten Sie gleichzeitig die drei Wellenbereiche. Welcher Bereich jeweils eingestellt ist, zeigt ein kleiner, beleuchteter Buch-

stabe im Mittelfeld der Skala (L = Langwelle, M = Mittelwelle, U = Ultrakurzwellen). Um günstige Empfangsverhältnisse zu erzielen, sollten Sie die Autoantenne für UKW-Empfang auf ca. 95 cm, für Mittel- und Langwellenempfang auf die gesamte Länge ausziehen.

Und noch ein Rat: Bei vielen Wagentypen ist es vorteilhaft, zur besseren Akustik einen zweiten Lautsprecher im hinteren Teil des Wageninneren einzubauen.

## IHREN LIEBLINGSENDER

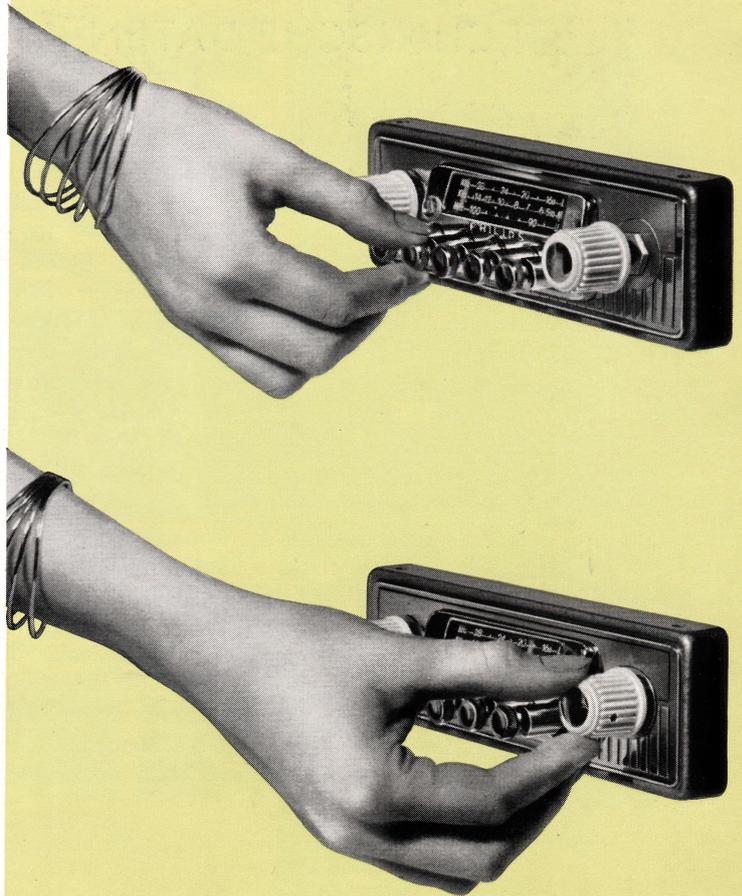
können Sie jederzeit fest einstellen. Sie drücken die Chromtaste des entsprechenden Wellenbereichs soweit hinein, bis sie einrastet, ziehen dann die Hülse wieder heraus. Da jetzt der Skalenantrieb eingeschaltet ist, können Sie mit der drehbaren Hülse Ihren Lieblingssender fest einstellen.

Wir empfehlen, dann die Hülse wieder hineinzudrücken und eine nochmalige Feineinstellung vorzunehmen. Dadurch haben Sie die Gewähr, daß der gewünschte Sender mit einem Druck auf die Taste jederzeit genau wiederkommt.

## JEDE ANDERE STATION

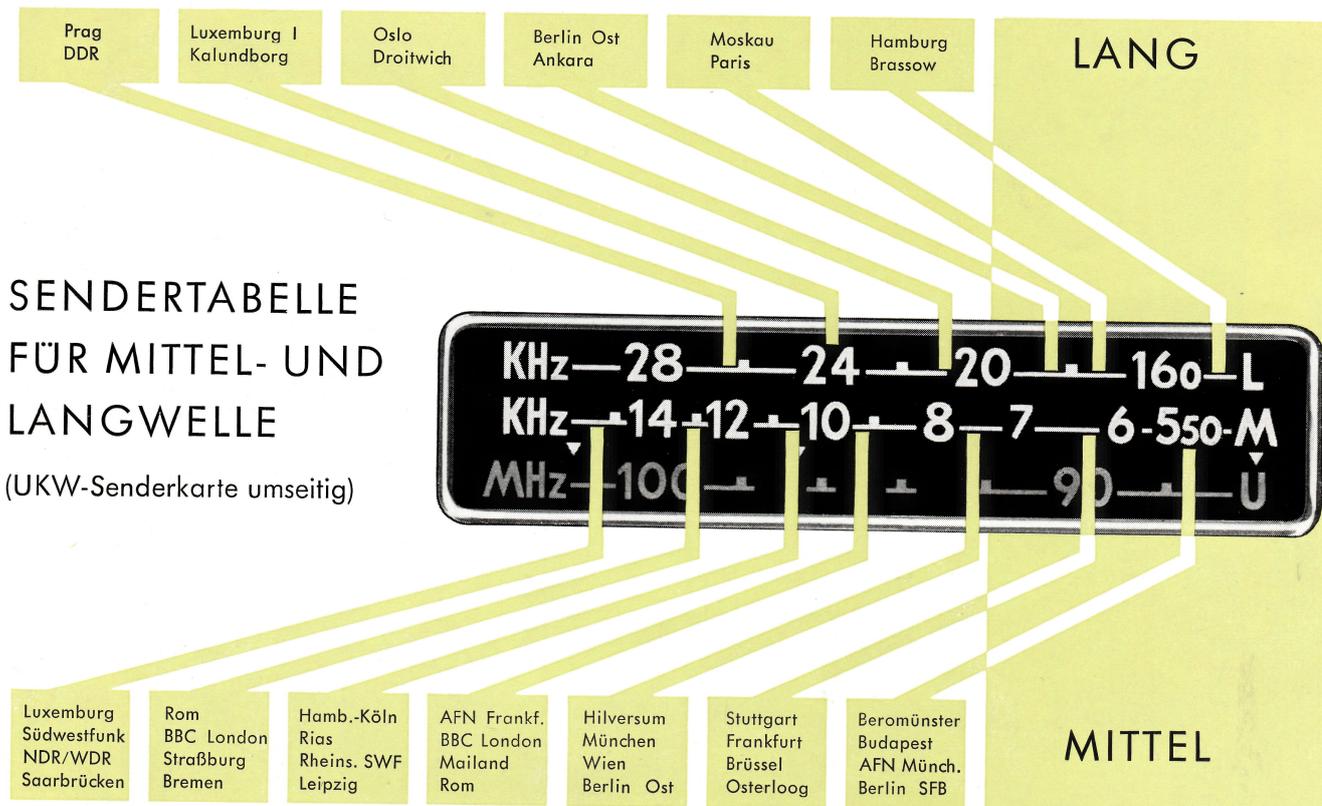
ist schnell gewählt. Sie stellen mit einer der fünf Chromtasten den gewünschten Wellenbereich (Lang, Mittel, UKW) ein und drücken dann den rechten Bedienungsknopf hinein. Dadurch ist das Gerät auf Suchempfang geschaltet. Nun können Sie, ohne die mit den Drucktasten fest eingestellten Sender zu verstellen, jede beliebige Station hereinholen.

Die vorher gedrückte Chromtaste, die den Wellenbereich einstellt, springt beim Hineindrücken des rechten Bedienungsknopfes wieder heraus, hält aber den gewählten Wellenbereich fest.

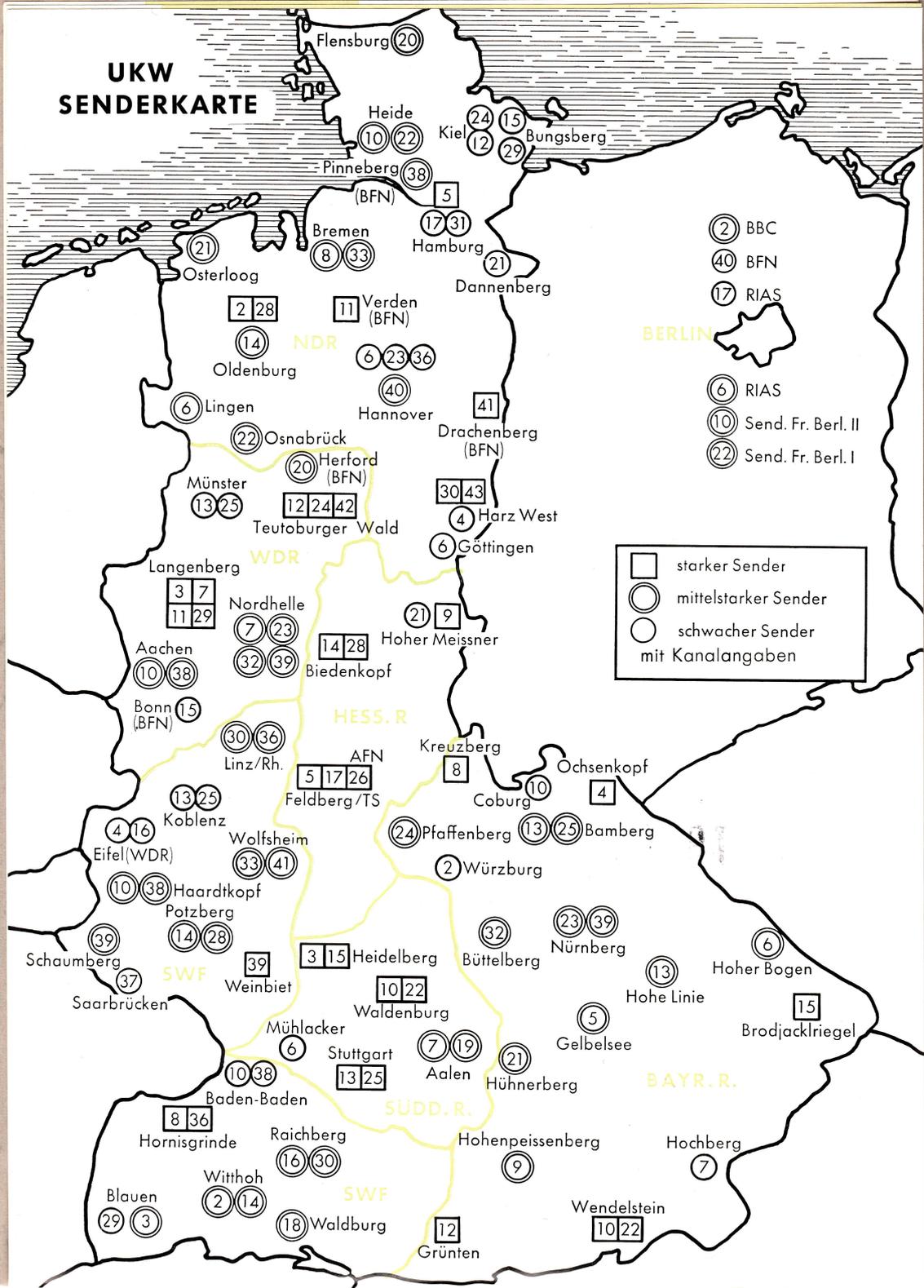


## TECHNISCHE DATEN:

7 VALVO-Röhren:	EF 89, ECC 85, ECH 81, EF 85, EF 80, EABC 80, EL 84
Gleichrichter, Zehacker:	AEG B 250 C 90, KACO C 600/6
11 FM-Kreise:	3 Hochfrequenzkreise, 8 Zwischenfrequenzkreise
7 AM-Kreise:	3 Hochfrequenzkreise, 4 Zwischenfrequenzkreise
Wellenbereiche:	UKW 87,5 — 100 MHz MW 513 — 1613 kHz LW 150 — 285 kHz
Zwischenfrequenzen:	FM = 10,7 MHz, AM = 460 kHz
Schwundregelung:	Bei AM auf 2 Stufen wirksam
Störbegrenzung:	Bei FM durch kombinierten Gitter-Anoden-Begrenzer und Ratio-Detektor
Klangwähler:	2 Stufen: hell — dunkel
Sprechleistung:	3 Watt
Spannungsquelle:	6 V oder 12 V Autobatterie
Leistungsaufnahme:	ca. 42 Watt
Sicherungen:	8 Amp. DIN 72 581
Skalenbeleuchtung:	1 Soffittenlampe 12 V, 3 W, 12842
Maße und Gewichte:	Bedienungsteil einschließlich Knöpfe: Breite 175 mm, Höhe 54 mm, Tiefe 185 mm, Gewicht ca. 2 kg Speisungsteil einschließlich Steckerhalterung: Länge 210 mm, Höhe 132 mm, Breite 125 mm, Gewicht 3,5 kg
Bedienungssachsen:	Abstand veränderlich von 130 bis 134 mm
Antenne:	Gesamtkapazität einschl. Kabel zwischen 30 und 140 pF, günstigste Länge für UKW ca. 95 cm, Anschlußmöglichkeit für automatisch gesteuerte Antenne



# UKW SENDERKARTE



- ② BBC
- ④⑩ BFN
- ①⑦ RIAS
- ⑥ RIAS
- ⑩ Send. Fr. Berl. II
- ②② Send. Fr. Berl. I

□	starker Sender
○	mittelstarker Sender
○	schwacher Sender mit Kanalangaben

# BELEG ÜBER VERKAUF UND EINBAU

Alle Schäden an Ihrem PHILIPS Autoradio, die innerhalb von 6 Monaten, vom Tage des Verkaufs an gerechnet, durch Fabrikations- oder Materialfehler auftreten, werden von Ihrem Fachhändler oder von den autorisierten Kundendienststellen der DEUTSCHEN PHILIPS GMBH kostenlos repariert. Zur Inanspruchnahme der Garantieleistungen müssen die untenstehenden Fragen von Ihrem Händler beim Verkauf des Gerätes sorgfältig beantwortet werden.

Beachten Sie bitte auch die umstehenden Garantiebestimmungen.

40161

GERÄTETYP **ND 551 V-01**

GERÄTE-NR. ....

FAHRZEUGTYP .....

FAHRZEUGHALTER .....

VERKAUFSTAG .....

VERKAUF

EINBAU

(Firmenstempel)

(Firmenstempel)

FÜR DEN HÄNDLER

Bei Beanstandungen, die **vor dem Verkauf an den Verbraucher** beim Groß- oder Einzelhändler auftreten, ist in jedem Falle die untenstehende Erklärung zu unterschreiben.

Ich (Wir) bestätige(n), daß dieses Gerät noch nicht an den Verbraucher verkauft ist, also noch zu meinem (unserem) Lagerbestand gehört.

Stempel u. Unterschrift d. Händlers:

DATUM \_\_\_\_\_

## GARANTIEBESTIMMUNGEN

Die DEUTSCHE PHILIPS GMBH übernimmt für das umstehend bezeichnete Gerät eine Garantie für die Dauer von 6 Monaten, vom Verkaufsdatum an gerechnet. Die DEUTSCHE PHILIPS GMBH verpflichtet sich, die von ihr festgestellten Material- oder Fabrikationsfehler innerhalb der Garantiezeit kostenlos zu beseitigen.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung des Gerätes, wie Bedienungsfehler, falschen Einbau oder Eingriffe in den technischen Aufbau durch Unberufene entstanden sind. Schadenersatzansprüche gegen die DEUTSCHE PHILIPS GMBH oder deren Beauftragte sind in diesen Fällen ausgeschlossen.

Zu jeder kostenlosen Garantiearbeit müssen die Garantieunterlagen richtig ausgefüllt vorliegen. Garantiepapiere können nicht ersetzt werden.

Für Fremdmaterial, Antennen, Entstörteile und Zehacker, übernehmen die jeweiligen Herstellerfirmen eine Garantie nach eigenen Richtlinien.

Bei eigenmächtigen Änderungen der Eintragungen werden die Garantiekarten ungültig. Änderungen irgendwelcher Art dürfen nur von den Filial-Service-Stellen der DEUTSCHEN PHILIPS GMBH vorgenommen werden.

Beschwerden über mangelhaft ausgeführte Arbeiten einer Kundendienststelle sind an die nächstgelegene Filiale der DEUTSCHEN PHILIPS GMBH zu richten. In besonders gelagerten Fällen ist es zweckmäßig, das ausgebaute Gerät mit diesem Kundendienstheft und Angaben über die Beanstandungen dorthin einzuschicken. Die Service-Stellen sind berechtigt, in Zweifelsfällen die Vorlage der Originalrechnung zu verlangen. Im übrigen gelten unsere Lieferungs- und Zahlungsbedingungen.

**DEUTSCHE PHILIPS GMBH**

Hauptverwaltung Hamburg

*W. Meyer-Landfester*     *H. Krummholz*

## GARANTIESCHEIN II

40161

GERÄTETYP **ND 551 V-01**

GERÄTE-NR. ....

Garantiarbeiten an dem oben bezeichneten Gerät werden gegen diesen Schein von jeder autorisierten PHILIPS Autoradio-Kundendienststelle der Bundesrepublik ausgeführt. Der Garantieanspruch besteht nur dann, wenn dieser Schein beim Verkauf vom Händler ordnungsgemäß ausgefüllt und unterzeichnet ist. Unvollständig ausgefüllte oder geänderte Garantiescheine werden zurückgewiesen. Dieser Gutschein gilt nur 6 Monate, vom Tage des umseitig aufgeführten Verkaufs an gerechnet.

**DEUTSCHE PHILIPS GMBH**  
Hauptverwaltung Hamburg

*1958 Hugo-Larsen*      *ppa. Krummholz*

## GARANTIESCHEIN I

40161

GERÄTETYP **ND 551 V-01**

GERÄTE-NR. ....

Garantiarbeiten an dem oben bezeichneten Gerät werden gegen diesen Schein von jeder autorisierten PHILIPS Autoradio-Kundendienststelle der Bundesrepublik ausgeführt. Der Garantieanspruch besteht nur dann, wenn dieser Schein beim Verkauf vom Händler ordnungsgemäß ausgefüllt und unterzeichnet ist. Unvollständig ausgefüllte oder geänderte Garantiescheine werden zurückgewiesen. Dieser Gutschein gilt nur 6 Monate, vom Tage des umseitig aufgeführten Verkaufs an gerechnet.

**DEUTSCHE PHILIPS GMBH**  
Hauptverwaltung Hamburg

*1958 Hugo-Larsen*      *ppa. Krummholz*

FACHHÄNDLER

VERKAUFSDATUM

KUNDENDIENSTSTELLE

REP.-AUFTRAG-NR. ....

REP.-DATUM

FILIALE/SERVICESTELLE  
DER DEUTSCHEN PHILIPS GMBH

FACHHÄNDLER

VERKAUFSDATUM

KUNDENDIENSTSTELLE

REP.-AUFTRAG-NR. ....

REP.-DATUM

FILIALE/SERVICESTELLE  
DER DEUTSCHEN PHILIPS GMBH

# RÖHREN - GARANTIEKARTE

Bitte sorgfältig aufbewahren  
und bei Reklamationen vorlegen

Dieses Rundfunk-Gerät, Typ ND 551 V-01

Fabr.-Nr.: **40161**

ist mit folgenden Valvo-Röhren bestückt:

Röhrentyp	ECC 85	EF 89	ECH 81	EF 85	EF 80	EABC 80	EL 84			
VALVO Kenn-Nr.	853	596	431	100	659	095	688			

**pnp**

DEUTSCHE PHILIPS GMBH  
HAMBURG 1

Es wurden ersetzt:

(Stempel des Geräteherstellers)

Datum und Stempel der Prüfstelle:

Typ:

Kenn-Nr.



Zerhacker-Modell: **C 600/6**

Fabrik-Nummer: **1105609**

eingesetzt in: **PHILIPS ND 551 V-01**

## Garantiescheck für KACO-Zerhacker

Für den nachstehend näher bezeichneten Zerhacker leisten wir eine Garantie von 6 Monaten, die ab dem Verkaufstag an den Verbraucher gerechnet wird. Die Garantie erstreckt sich auf innerhalb dieses Zeitraumes auftretende Fabrikationsfehler. Mängel, die durch andere Ursachen entstanden sind, fallen nicht unter die Garantie; ebenso Zerhacker, die bereits in geöffnetem Zustand bei uns eingehen. Ob die Voraussetzungen für eine Garantiepflicht gegeben sind, kann nur hier im Werk nach Zerlegen des Zerhackers ermittelt werden.

Beanstandete Zerhacker sind zwecks Überprüfung der Garantiepflicht mit dem **lückenlos ausgefüllten** Garantiescheck portofrei an uns einzusenden. Stellt sich ein Fabrikationsfehler heraus, so leisten wir kostenlosen Ersatz. Zerhacker, die nicht umgetauscht werden können, werden in zerlegtem Zustand zurückgeschickt, wenn die Rückgabe für den Fall einer Garantieablehnung im voraus ausdrücklich verlangt wurde.

Die Erhebung eines Anspruches, der über die eingegangene Garantieleistung hinausgeht, ist ausgeschlossen.



# RÖHREN - GARANTIEKARTE



**Wichtige Urkunde!** Zur gefl. Beachtung! Bei eigenmächtigen Änderungen der nachstehenden Eintragungen kann der Garantie-Anspruch nicht anerkannt werden. Änderungen irgendwelcher Art dürfen nur von unseren Prüfstellen vorgenommen werden. Für die in umstehend bezeichnetem Rundfunk-Gerät vorhandenen Valvo-Röhren leisten wir eine Garantie von 6 Monaten nach Maßgabe der VALVO-Garantiebestimmungen, die beim Fachhandel ausliegen und für den Käufer verbindlich sind. Die Garantie erstreckt sich nur auf die Röhre und auf die in ihr von den Prüfstellen festgestellten Fabrikationsfehler, die sich innerhalb der Garantiefrist — gerechnet vom Tage des Verkaufs durch den Händler an den Verbraucher — herausstellen. Ausgeschlossen von der Garantie sind: durchgebrannte Heizfäden, durch Überlastung oder mechanische Beschädigung hervorgerufene Defekte und sonstige Mängel, die nicht auf Fabrikationsfehler zurückzuführen sind. Zur Feststellung der Garantiepflicht ist evtl. Zerlegen der Röhre erforderlich, die nur bei Ersatzablehnung auf Verlangen in zerlegtem Zustand zurückgegeben wird. Beanstandete Röhren sind zwecks Prüfung der Garantiepflicht zusammen mit dieser **vollständig ausgefüllten Garantiekarte** und der über das Gerät ausgestellten Originalrechnung (evtl. Teilzahlungsvertrag) durch den auf der Garantiekarte vermerkten Händler portofrei an die zuständige Prüfstelle einzusenden. Es besteht nur ein Anspruch auf Lieferung einer fehlerfreien Röhre, wenn ein Fabrikationsfehler festgestellt wird. Die Geltendmachung eines weitergehenden Gewährleistungs- oder Schadensersatzanspruches ist dagegen ausgeschlossen.

VALVO GMBH · HAMBURG 1

*[Handwritten signature]*

BEIM VERKAUF VOM HÄNDLER AUSZUFÜLLEN		
Anschrift des Käufers: (Name)		Stempel und Unterschrift des Händlers:
(Ort)		
(Straße)		
Verkaufstag:	Monat (in Buchstaben):	Jahr:
		Durch seinen Stempel und seine Unterschrift bescheinigt der Händler die Richtigkeit der nebenstehenden Eintragungen

Achtung! Eintragungen nicht mit Bleistift vornehmen.

<p>Name des Käufers:</p> <p>.....</p> <p>Wohnort:</p> <p>.....</p> <p>Straße:</p> <p>.....</p> <p>Verkaufstag:</p> <p>.....</p>	<p>Die Richtigkeit nebenstehender Angaben bestätigt:</p> <p>Datum:</p> <p>(Stempel und Unterschrift)</p> <hr/> <p>Es wird bestätigt, daß der Zerhacker fabrikneu ist und noch nicht an den Verbraucher weiterverkauft wurde.</p> <p>Datum:</p> <p>(Stempel und Unterschrift)</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



# PHILIPS

## INTERNATIONALER AUTORADIO-SERVICE



### Wichtige Nachricht für alle Eigentümer von neuen PHILIPS Autoradios

Wo immer Sie von nun an mit Ihrem Wagen fahren, das PHILIPS Autoradio wird Ihr schätzenswerter Reisegefährte sein. Es wird Ihre einsamen Stunden auf langweiligen Straßen verschönern, indem es Ihnen jede Art von musikalischen Darbietungen oder neuen Berichten, die Sie für anziehend und interessant halten, übermittelt.

Dieses PHILIPS Autoradio ist in den bekannten PHILIPS Forschungs- und Entwicklungslaboratorien entwickelt und in den PHILIPS Fabriken, die durch ihre zuverlässigen Produkte bekannt sind, gebaut worden. Die Qualität dieses Produktes wird durch die anliegende Garantiekarte, die innerhalb Ihres Landes gültig ist, garantiert.

Aber auch außerhalb Ihres Landes ist Ihre Freude am Rundfunkgerät sichergestellt. Wo immer Sie auch sind, PHILIPS ist in der Lage, Ihnen in sämtlichen eigenen Werkstätten innerhalb sämtlicher europäischer Länder denselben Garantie-Service wie in Ihrem Heimatland zu bieten (Beachten Sie bitte die Rückseite dieser Karte).

Die Adressen der PHILIPS Service-Zentralen in Europa sind in diesem Heft aufgeführt. Darüber hinaus werden sich dank der weitverzweigten PHILIPS Organisation in jedem Land eine große Anzahl von Händlern glücklich schätzen, wenn Sie Ihnen — bei evtl. auftretenden Fehlern innerhalb Ihres Autoradios — bei der Beseitigung dieser Fehler helfen können, natürlich gegen die ihnen zustehende Bezahlung.



THE PHILIPS COMPANY OF  
LA SOCIÉTÉ PHILIPS  
PHILIPS  
DIE PHILIPS NIEDERLASSUNGEN IN **Deutschland**

herewith certify that the Philips Auto Radio set  
certifie par la présente que l'Autoradio Philips  
certifica por la presente que el receptor Autoradio Philips  
bestätigt hiermit, daß für Philips Autoradio



Type no.:  
Type No.:  
Typ Nr.: **ND 551 V-01**

Serial no.:  
Série No.: **40161**  
Werk-Nr.:

has been sold to  
a été vendu à  
ha sido vendido al  
verkauft an

Mr/Mrs  
Mr/Mme/Mlle  
Sr/Sra  
Name

address  
adresse  
dirección  
Ort

place  
ciudad  
Nähere Anschrift

country  
pays  
País  
Land

**Deutschland**

on the \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_ el \_\_\_\_\_ de 19\_\_\_\_  
en date du \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_ am \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_

and that the abovementioned Auto Radio is guaranteed in the home country and broad until \_\_\_\_\_ on the following conditions  
et que l'Autoradio susmentionné est garanti tant en ce pays qu'à l'étranger jusqu'au \_\_\_\_\_ sous les conditions ci-après:  
y que el mencionado aparato está garantizado tanto en el país como en el extranjero hasta el \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de 19\_\_\_\_, bajo las siguientes condiciones:  
volle Garantie vom Tage des Kaufes bis \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_, sowohl im Lieferungslande, wie auch in allen anderen Ländern, in  
denen PHILIPS eine Vertretung besitzt, zu den folgenden Bedingungen übernommen wird:

Stamp: **DEUTSCHE PHILIPS**  
Cachet: **Hauptniederlassung**  
Sello: **Hamburg 1 — Mönckebergstr. 7**  
Stempel:

Signature: *W. Wagner-Larsen*

- \* Same conditions as valid for the local guarantee service. If not signed and stamped by the PHILIPS Organisation this guarantee is invalid.
- \* Mêmes conditions que pour la garantie de service locale. La présente garantie n'est pas valable si elle n'est pas muni de la signature et du cachet de l'organisation PHILIPS.

\* Las mismas condiciones que para la garantía de servicio local. Esta garantía no es válida si no está firmada sellada por la Organización PHILIPS.

\* Gleiche Bedingungen wie gültig im Lieferungsland.  
Ohne Firmenstempel und Unterschrift der PHILIPS Niederlassung im Lieferungsland ist dieser Garantieschein ungültig.

**PHILIPS**  
**AUTORADIO**

# PHILIPS AUTORADIO-DIENST

DEUTSCHE PHILIPS GMBH · HAMBURG 1 · MÖNCKEBERGSTRASSE 7 · TELEFON 321017

## Filialbüros:

Berlin	Berlin W 30	Tauenzienstraße 1	Fernsprecher 24 90 21
Bielefeld	Bielefeld	Bahnhofstraße 15	Fernspr. 6 05 21/22/23
Bremen	Bremen	Am Wall 135/36	Fernsprecher 2 21 56/58
Dortmund	Dortmund	Schliepstraße 1	Fernsprecher 2 64 51
Düsseldorf	Düsseldorf	Alexanderstraße 28	Fernsprecher 8 41 01
Essen	Essen	Lichtstraße 3	Fernsprecher 2 11 61
Frankfurt/Main	Frankfurt/Main	Taunusstraße 40/42	Fernsprecher 3 08 91
Hamburg	Hamburg 11	Großer Burstah 52	Fernsprecher 35 28 45/49
Hannover	Hannover	Volgersweg 2/3	Fernsprecher 2 74 21
Köln	Köln/Rhein	Goebenstraße 3-5	Fernsprecher 7 51 53
Mannheim	Mannheim	N 7,8 Versandanschrift: Industriestraße 45	Fernsprecher 2 19 12
München	München 37	Dachauer Straße 35	Fernsprecher 5 13 21
Nürnberg	Nürnberg	Okenstraße 37-39	Fernsprecher 4 32 41
Stuttgart	Stuttgart-W	Paulinenstraße 44	Fernsprecher 6 67 55

## Auslieferungslager:

Braunschweig	Braunschweig	Altstadtmarkt 12	Fernsprecher 2 95 45
Freiburg	Freiburg/Breisgau	Münchhofstraße 6	Fernsprecher 43 76
Kassel	Kassel	Untere Karlstraße 8	Fernsprecher 1 28 81
Kiel	Kiel	Lerchenstraße 15	Fernsprecher 4 34 36/37
Koblenz	Koblenz	Löhrstraße 68	Fernsprecher 48 90
Osnabrück	Osnabrück	Möserstraße 54b	Fernsprecher 84 69
Regensburg	Regensburg	Sedanstraße 5	Fernsprecher 61 29
Würzburg	Würzburg	Röntgenring 2	Fernsprecher 49 14

## AUTORADIO-VERTRAGSWERKSTÄTTEN

### Aachen

Werner Brinks Lousberger Str. 5-7,  
Tel. 2 02 18  
Decker & Heede Theaterstr. 84,  
Tel. 3 29 72

### Achern

Radio-Merkel Hauptstr. 93,  
Tel. 5 61

### Adenau/Eifel Amberg Andernach Aschaffenburg

Radio F. X. Lehmann Hauptstr. 95  
Karl Wegner Untere Nabburger Str. 17  
Heinz Grambusch Bahnhofstr. 41  
Radio-Hummel Frohsinnstr. 5,  
Tel. 55 81

### Augsburg

Autoradiodienst Gögginger Str. 9,  
Wolfgang Ried Tel. 29 00  
Radio-Hoffmann Lichtentaler Str. 30,  
Tel. 48 39

### Baden-Baden

Radio-Fussner Ecke Moltkeplatz,  
Tel. 23 86

### Bad Godesberg

Radio-Müller Kreuzstr. 37  
Ottmar Höling Salinenstr. 33,  
Tel. 56 42

### Bad Kreuznach

Gries & Regel, Inh. Gries Kurstr. 11  
Paul Odenkirchen Poststr. 6,  
Tel. 5 57/6 46

### Bad Nauheim Bad Neuenahr- Heimersheim Bad Reichenhall Bad Tölz

Rudolf Fick Poststr. 52  
G. Nicklbauer A. d. Brücke, Neben  
Stadt. E.-Werk,  
Tel. 7 39

### Bamberg

Johann Lauterbach Obere Königstr. 53,  
Tel. 16 15

### Bayreuth

Ludwig Schiffauer Langestr. 34,  
Tel. 1 37  
Bayr. Elektrizitäts- Kanalstr. 2,  
Lieferungs-A. G. Tel. 51 95

### Beckum

Karl Herold Schloßberglein  
Radio-Kissenkötter Weststr. 31,  
Tel. 36 47

### Berchtesgaden

Fr. Wernert & Söhne Bahnhofstr. 2,  
Tel. 22 58

### Bergen-Celle

Erwin Konert Celler Str. 10,  
Tel. 5 90

### Bergneustadt

Heinz Engel Kölner Str. 125,  
Tel. 57 67

### Bln.-Charlotten- burg

H. Poddig Knobelsdorffstr. 62,  
Tel. 92 67 47

Heinz Wolf Bredtschneider-Str. 12,  
Tel. 92 99 00

### Berlin SW 29

Escher & Bluhm Kottbuser Damm 7,  
Tel. 66 82 02

### Berlin W 30

Escher & Bluhm Kurfürstenstr. 87,  
Tel. 24 26 50

### Berlin W 35

Walter Vogel Potsdamer Str. 117,  
Tel. 24 66 63

### Bln.-Reinickendorf

Radio-Petsch Alt-Reinickendorf 48,  
Tel. 48 58 79

### Bln.-Steglitz

Autoradio K. Pubanz Schloßstr. 78,  
Tel. 72 59 83

### Bln.-Wilmerdorf

Günther Schönherr Nassauische Str. 44,  
Tel. 87 69 84

### Bielefeld

Willy Kiessling Fröbelstr. 9,  
Tel. 6 61 60

### Bochum

Clemens Zerfass Wittener Str., b. Hallen-  
schwimmbad,  
Tel. 6 34 69

Firma Linden Kortumstr. 20,  
Tel. 6 41 26

### Bonn

Civ. Ing. E. Graefe Römerstr. 4-8  
Ing. Günter Klich Georgstr. 24,  
Tel. 5 23 80

### Bottrop

Ing. Paul Klein Hochstr. 35,  
Tel. 32 66

### Braunschweig

Karl Bösche Bültengeweg 93,  
Tel. 2 54 05

Firma Söllig Hamburger Str. 271/72  
Tel. 2 86 66

### Braunschweig- Rühme

Radio-Knopf Gifhorner Str. 73,  
Tel. 2 84 10

### Bremen

Hauer & Müller Schillerstr. 12a,  
Tel. 2 39 97

### Brilon

Heinrich Gerlach Am Rathaus, Tel. 3 82  
Josef Leist Bahnhofplatz 2,  
Tel. 24 54

### Bruchsal

Hans Lühning Lange Str. 26, Tel. 4 69  
Radio-Swinkels Insel 1, Tel. 2 76

### Buxtehude

### Calw

**Celle b. Hann.****Cham****Coburg  
Crailsheim****Cuxhaven****Darmstadt  
Diessen/Ammersee****Dingolfing  
Donauwörth  
Dortmund****Düren/Rhld.  
Düsseldorf****Duisburg****Eichstätt  
Ellwangen/Jagst  
Emmerich/Rh.****Erlangen****Essen****Esslingen**

Radio-Wunsch jun.

Radio-Mühle

Radio-Zeitner

Hüller &amp; Schweizer

Radio-Scharke

M. H. Feix

Odo Bayerle

Alfred Frank

Martin Heitzmann

Heinrich Schrader

Leo Ziegler

Musikhaus Nickl

A. Dingerkus

Albrecht Loos

Ing. F. Schneider

Rudolf Lukas

Radio-Radon

Heinrich Thomas

Radio-Botzen

S. Dennerlein

Ing. Heinz Fischer

Karl Rinke

Franz Anlauf

Gerstner &amp; Marquardt

Eberspaecher,

Inh. K. Busch

Altzellertorstr. 2  
Tel. 33 71Schwanenstr. 10,  
Tel. 3 23Kasernenstr. 6c  
Wilhelmstr. 8,  
Tel. 8 68Alter Weg 9,  
Tel. 29 77Wilhelminenstr. 29  
Herrnstr. 48,  
Tel. 4 86Villa Waldesruh  
Josefstr. 15  
Rheinische Str. 31,  
Einfahrt Ritterstr.,  
Tel. 3 20 81Ostwall 23,  
Tel. 2 38 81Josef-Schregel-Str. 12  
Oststr. 98/100,  
Tel. 2 35 11Steinstr. 77,  
Tel. 1 29 70Fürstenwall 130  
Hansastr. 76,  
Tel. 3 35 28Pfählerstr. A 77  
Marienstr. 6  
Steinstr. 40/42,  
Tel. 13 86Donastr. 3  
Universitätsstr. 2  
Hauptstr. 34,  
Tel. 30 73Leopoldstr. 15,  
Tel. 2 72 61Hindenburgstr. 76,  
Tel. 2 61 08 u. 3 81 12

Pliensaustr. 36

**Flensburg****Frankenthal/  
Pfalz  
Frankfurt****Ffm.-Rödelheim  
Freiburg/Brs.****Freudenstadt/Schw.  
Friedrichshafen  
Fulda****Füssen****Garmisch-  
Partenkirchen  
Gelsenkirchen****Gießen  
Gladbeck****Gmund  
Göppingen****Hagen/Westf.****Hamburg 36****Hamburg 39****Hamburg 33  
Hamburg 1****Hmb.-Harburg**

Peter Jepsen

Radio-Helbig

Autohaus Georg v.

Opel K. G.

Radio-Backer

Radio-Kreile

Radio-Troeder

Willi Mais

Ing. Fritz Brenneisen

Gerhard Klöger

Radio-Schmid

Radio H. Arndt

Funkhaus Leibold

Radio-Wieland

Radio-Reis

Radio H. Heer

Ing. Jürgen Marten

Radio-Hoffmann

Radio-Küper

Gerhard Fleischhauer

Radio-Kugler

Otto Mewes

Karl Fischer

Autoradiodienst

Jam-Dieter Hoffmann

Gerhard Jahn

Wolfgang Wichmann

Otto Marquardt

Am Holm 61 u. Helenen-  
allee 4, Tel. 6 73Speyerer Str. 6,  
Tel. 27 90

Mainzer Landstr. 330-360

Danziger Platz 2

Leipziger Str. 63,  
Tel. 77 65 93Zimmerweg 11/13,  
Tel. 72 18 21

Röderichstr. 2

Im Grün 3,  
Tel. 66 58

Marktplatz 26

Riedleparkstr. 10

Mittelstr. 46

Karlst. 1-5

Reichenstr. 40,  
Tel. 5 91Griesstr. 1,  
Tel. 31 70Ebertstr. 1,  
Tel. 2 15 07Ophoffstr. 2,  
Tel. 3 21 84

Plockstr. 14

Rentforter Str. 14,  
Tel. 29 97

Tölzer Str. 165

Grabenstr. 20,  
Tel. 30 60Eppenhauser Str. 50,  
Tel. 45 03Rentzelstr. 10-12,  
Tel. 44 67 82Hudtwalcker Str. 21a,  
Tel. 47 75 76

Krausestr. 66

Koppel 97,  
Tel. 24 67 12Wilstorfer Str. 23,  
Tel. 37 37 14

**Hmb.-Wandsbek** Johann Müller Wandsb. Zollstr. 42/46,  
Tel. 68 75 93

**Hameln  
Hamm/Westf.** Radio-Suhr Osterstr. 36  
Ing. W. Schneider Südstr. 6, Eing. Königstr.,  
Tel. 33 61

**Hannover** Radiozentrale Breitestr. 3  
Fr. W. Mitteldorf Humboldtstr. 21—22,  
Wilhelm Oberdieck Tel. 1 45 24

**Heidelberg** Wolfgang Rupli Steubenstr. 34,  
Erich Worbertz Brückenstr. 15,  
Tel. 2 20 92

**Heilbronn a. N.  
Herford/Westf.** Eugen Kaiser Wilhelmstr. 21  
Ravensberger Auto- Mindener Str. 10  
zubehör, Inh. Herm.  
Corsmann

**Herne/Westf.** Adolf Pflüger Bahnhofstr. 99,  
Tel. 5 05 62

**Hildesheim** H. Goebel Hoher Weg 9  
**Hilden/Rhld.** Radio-Knieper Mittelstr. 19,  
Tel. 20 38

**Hindelang** Radio A. Reichmeier Hauptstr. 15  
**Hof/Saale** Radio-Hübsch Am Rathaus,  
Tel. 43 05

**Husum** Radio-Fischer Bismarckstr. 3  
**Immenstadt/Allg.** Knud Röscher Norderstr. 34  
Radio-Frey, Bräuhausstr. 9  
vorm. Heißler

**Ingolstadt** Radio-Appel Ludwigstr. 27  
**Iserlohn** Dipl.-Ing. Kriependorf Mendener Str. 43,  
Tel. 45 30

**Kaiserslautern** A. Boesken Stolnstr. 65,  
Tel. 48 15

**Karlsruhe** Radio-Grünewalt Eisenbahnstr. 35,  
Tel. 46 98

**Kassel** Eginhardt Dzierzawa Hirschstr. 36,  
Tel. 2 70 89

**Kempten/Allg.** O. M. Zimmer Erzbergerstr. 23/25  
Radio-Hartmann Heiligkreuzer Str. 17  
Radio R. Schaller Gerberstr. 40/42  
radiofischer Wilhelminenstr. 27,  
Tel. 4 44 16

**Kiel**

**Kirn/Nahe** Radio-Müller Marktplatz,  
Tel. 3 01

**Kleve** Franz Hermsen Gasthaus, Wasserstr. 24,  
Tel. 9 03

**Koblentz** Wilhelm Dänzer Fischelstr.,  
Tel. 78 83

**Köln** Erich Erbar Bahnhofstr. 4,  
Tel. 77 82

Ing. Hans G. Meyer Werderstr. 30,  
Tel. 5 78 70

Radio-Meyer GmbH. Venloer Str. 59,  
Tel. 5 29 75

**Konstanz** Th. Sigerist Bodanplatz,  
Tel. 39 81

**Krefeld** Radio-Lobertz Gladbacher Str. 184,  
Tel. 2 07 21

Heinz Ungruh Westwall 31,  
Tel. 2 95 67

**Kronach/Oberfr.** Radio-Kaim Schützenstr. 2,  
Tel. 3 40

**Landsberg** Ramppe-Eschenlauer & Co. Ludwigstr. 160  
**Landshtut** Radio-Blauer Stern Altstadt 70  
**Langenberg** Herbert Keller Heegerstr. 1,  
Tel. 12 19

**Leer-Heisfelde** Radio-Bruns, Landstr. 35,  
Inh. O. Hartmann Tel. 20 74  
Max Bohne Inn. Bamberger Str. 5,  
Tel. 4 28

**Lichtenfels** Radio W. Schmidt Inselgraben 4  
Gerd Wiessner Rickenbacher Str. 10,  
Tel. 23 68

**Lindau/Bodensee** Radio-Haeefe Langeweg 40,  
Tel. 25 94

**Lindau/Aeschach** Radio-Christ Am Bernhardbrunnen,  
Tel. 30 83

**Lippstadt** Adolf Christ

**Lörrach** Reinh. Hügin Tumringerstr. 193  
**Lübeck** A. L. Lehmsiek Königstr. 65/67,  
Tel. 2 53 07

**Ludwigsburg** Radio-Mannal Mathildenstr. 21  
**Ludwigshafen/Rhld.** L. Hambel Schwantalerstr. 20,  
Tel. 6 23 42

**Ludwigshafen-  
Mundenheim** Eugen Weiss Maudacher Str.

**Lüneburg****Maikammer/Pfalz****Mannheim****Marburg/Lahn****Mayen****Meschede/Westf.****Minden/Westf.****Mittewald****Moers/Rhein****Mönchen-Gladb.****Mühdorf/Inn****Mülheim/Ruhr****München****Münster/Westf.****Murnau****Neheim-Hüsten II****Neumünster**

Radiohaus Nolte Neue Sülze 21A,  
Tel. 41 33  
Dipl.-Ing. G. Schmitt Weinstr. 116,  
Tel. 52 10  
Radio-Oswald Verschaffeltstr. 8/10,  
Tel. 5 05 79  
Friedrich Wundling E 7, 15,  
Tel. 3 20 58  
Kurt Neufeldt Bahnhofstr. 18  
Radio Klein & Dietz Wittbendenstr. 17—21  
Herm. Brendel Am Markt 5,  
Tel. 3 23  
Rundfunk-Rooch Stiftsallee 56,  
Tel. 23 79  
Wilhelm Stark Kaiserstr. 11,  
Tel. 22 25  
Josef Neuner Dekan-Karl-Platz 13,  
Tel. 4 13  
Radio-Moseler GmbH. Homberger Str. 1  
Fa. Bohmer, Hindenburgstr. 88  
Inh. H. E. Hain  
Tony Mayer Stadtplatz 32  
H. Schönnenbeck Kämpchenstr. 3,  
Tel. 4 19 42  
Ludwig Aubele Hohenzollernstr. 124,  
Tel. 33 37 25  
Peter Giudici Hohenzollernstr. 5,  
Tel. 36 07 72  
Gottfried Roth Dachauer Str. 42,  
Tel. 59 12 71  
R. Sattler Goethestr. 23,  
Tel. 5 37 34  
Erich Sewald Ackerstr. 4,  
Tel. 45 82 61/49 61 54  
Radio Bruno Neufelder Wareндorfer Str. 71,  
Tel. 3 62 84  
Karl Sundrup Bahnhofstr. 20/24,  
Tel. 3 62 28  
Radio-Nirschel Seidelstr. 15  
Gerh. Zinburg Röhrstr. 12,  
Tel. 30 10  
Erich Felber Rendsburger Str. 100

**Neuß****Neustadt/Aisch****Neu-Ulm**  
**Nördlingen**  
**Nürnberg****Oberamergau**  
**Oberhausen/Rhld.****Oberhausen-Sterkrade**  
**Oberstdorf**  
**Offenbach/Main**  
**Offenburg****Oldenburg i. O.****Osnabrück****Osterode/Harz****Paderborn**  
**Passau**  
**Pforzheim/Baden****Pirmasens****Ravensburg**  
**Recklinghausen****Recklingh.-Sudewich**  
**Regensburg****Rheine/Emsland**

Richard Tillmanns Kapitelstr. 15,  
Tel. 38 14  
Würzburger Str. 4  
Radio-Schiller, Inh. Fritz Güse Maximilianstr. 34  
Radio-Backeler Polizeigasse 14  
Radio-Keil Gugelstr. 32,  
Tel. 4 18 22  
August Finkl  
Rudolf Kurz Dedlerstr. 3  
Radio-Grefer Nohlstr. 23,  
Tel. 2 35 80  
Osterkamp-Radio-KG. Am großen Markt,  
Tel. 6 21 22  
Max Geiger Am Bahnhof 1  
Hans Uhl Gr. Marktstr. 29  
Radio-Martus Hauptstr. 48,  
Tel. 11 66  
Dr.-Ing. G. Steinkamp Blumenstr. 3,  
Tel. 30 16  
Kickler-Bosch-Dienst Nadorsterstr. 222  
Paul Schleisick Lohstr. 58,  
Tel. 63 88  
Werner Fettköter Markt 1,  
Tel. 2 57  
Heinr. Sandforth Riemecker Str. 50  
Rud. Guggemos Grabenstr. 23  
Fa. Strauss Westliche 1,  
Tel. 24 31  
Walz & Dehm Salierstr.,  
Tel. 41 84/85  
Radio-Bruckner Schloßstr. 3,  
Tel. 25 53  
Karl Zurkuhlen Kirchstr. 14  
Heinrich Fels Am Markt, (Werkst.  
Erlenkamp 4),  
Tel. 49 26  
Radio-Drobig Eblingstr. 65,  
Tel. 30 14  
Franz Hartl Friedenstr. 24  
Heinrich Lederer Adolf-Schmetzer-Str. 24,  
Tel. 73 96  
Radio-Liethmeyer Ibbenbürener Str. 29,  
Tel. 4 00

<b>Remscheid Reutlingen</b>	Radio-Gast Karl Faigle	Elberfelder Str. 88 Katharinenstr. 2, Tel. 65 57	<b>Stgt.-Zuffenhausen</b>	Egon Geyer & Co.	Unterlandstr. 66, Tel. 8 37 15
<b>Rheydt</b>	Ing. Günter Klich	Pongserstr. 19, Tel. 4 02 43	<b>Traben-Trarbach Traunstein Treuchtlingen Trier</b>	Erhard Schneider Radio-Kaufmann Radio-Felser Franz Hemmer	Brückenstr. 16 Maxplatz Bahnhofstr. 10 Gerberstr. 29, Tel. 59 66
<b>Rosenheim/Obb.</b>	Ludwig Kriechbaum	Innstr. 65—70, Tel. 19 40		Lichthaus Scheurich	Nagelstr. 29, Tel. 58 51
<b>Rottach/Egern</b>	Radio-Wolf	Münchener Str. 25, Tel. 14 54	<b>Tübingen Überlingen Uelzen</b>	Otto Mayer Riese & Hähnel Radio-Cortnumme	Pfleghofstr. 4 Christophstr. 20 Lüneburger Str. 71, Tel. 21 88
<b>Ründeroth</b>	Radio-Wacht, Inh. Jos. Schadt Radio-Altwicker	Nördl. Hauptstr. 2, Tel. 30 64	<b>Ulm/Donau</b>	Albert Falschnebner Radio-Schmid	Hirschstr. 12 Neidhardtstr. 16, Tel. 30 79
<b>Salzgitter</b>	H. Erbs	An der Brücke, (Tel. 5 05 - Amt Engels- haden)	<b>Verden/Aller</b>	Bernh. Dummer	Große Str. 123/130, Tel. 27 35
<b>Schleswig Schramberg Schwäbisch-Gmünd Schweinfurt</b>	Heinrich Voigt Radio Flaig Franz Zepf August Schmelzer	Braunschweiger Str., Tel. 8 88	<b>Waldshut/Bd.</b>	Helmut Matthes	Waldtorstr. 2, Tel. 6 89
<b>Schwenningen a. N.</b>	Hubert Jauch	Stadtweg 45a Oberndorfer Str. 20 Hintere Schmidgasse 8 Kesslergasse 1, Tel. 29 16	<b>Walldürn</b>	Waldemar Löhr	Klosterstr. 14, Tel. 2 86
	Paul Stucky	Marktstr. 20, Tel. 8 73	<b>Weiden/Oberpf. Weidenau/Sieg Wertheim a. M.</b>	Andreas Heuberger Horst Langenbach K. Schäfer, Inh. Rolf Bergmann Ing. Zippel	Sedanstr. 11 Wilhelmstr. 79/1 Eichelgasse 10, Tel. 2 68
<b>Schwelm-E.-Milspe Selb/Oberfr.</b>	Radio-Seckelmann Hugo Hainz Radio-Rödel Franz Stengele	Neckarstr. 21, Tel. 4 44	<b>Wilhelmshaven</b>	Radio-Rupprecht Herbert Scholz A. Lukowitz	Grenzstr. 78, Tel. 43 16
<b>Singen/Hohentwiel Soest Solingen-Ohligs</b>	Radio-Ketzberg Elektra, Ing. E. Müller	Bahnhofstr. 13 Ludwigstr. 5 Talstr. 41 Hauptstr. Brüderstr. 36 Düsseldorfer Str. 46, Tel. 1 37 32	<b>Windsheim Winterberg Wipperfürth</b>	Gebr. Siedentopf Willi Kronhagel Elektra-Dengler	Seegasse 4 Waltenberg 20 Hochstr. 43, Tel. 6 16
<b>Soltau Stadtlohn/W.</b>	Heinr. Winkelmann Radio-Wilmer	Wilhelmstr. 11 Vredener Str. 3, Tel. 2	<b>Wolfenbüttel Wolfsburg Wunsiedel/Obf.</b>	Hermann Petzel	Schulwall 2 Goethestr. 51 Karl-Sand-Str. 8, Tel. 3 46
<b>Straubing Stuttgart</b>	Hochreiter & Sohn Walter Abetz Radio-Barth Georg Haselmeier	Ludwigsplatz 31 Botnangerstr. 48 Alter Postplatz 2 Kronenstr. 24, 1, Tel. 9 09 70	<b>Wuppertal-Barmen</b>	J. Hans Schweda	Engelstr. 12/14, Tel. 5 40 25
	Radio-Knörzer Radio-Pflüger	Königstr. 12 Seelbergstr. 26, Tel. 5 14 97	<b>Wuppertal- Elberfeld Würzburg</b>	Radio- u. Fernstechnik Ing. C. Fath	Tannenbergsstr. 16, Tel. 3 43 24 Heinestr. 4, Tel. 37 16



# PHILIPS AUTORADIO-SERVICE-ZENTRALEN IM AUSLAND

## BELGIEN

PHILIPS S.A.  
37-39 Rue d'Anderlecht  
BRUXELLES Tél. 12.31.40  
13.18.00

PHILIPS S.A.  
Kipdorpevest 46  
ANVERS Tél. 33.45.93  
33.86.15  
33.86.16

PHILIPS S.A.  
25 Rue de la Paix  
LIEGE Tél. 32.38.49

PHILIPS S.A.  
11 Avenue de l'Arsenal  
LUXEMBOURG Tél. 50 96  
59 05

## DÄNEMARK

REPAX A/S  
Strandlodsvej 4  
COPENHAGEN S  
Tel. SUNBY 86 86

## FINNLAND

SUOMALAINEN  
Oy. PHILIPS  
Finska A/B Philips  
Jaakonkatu 2  
HELSINKI Tel. 10 915

## FRANKREICH

PHILIPS  
52, Rue de Turenne  
BORDEAUX Tel. 811-09  
826-22

PHILIPS  
23 bis, Rue Bonnabaud  
CLERMONT-FERRAND  
Tel. 52-43  
66-29

PHILIPS  
33, bd. Vauban  
LILLE Tel. 731-51  
732-18

PHILIPS  
14, Rue Cavenne  
LYON Tel. OPA 05-53

PHILIPS  
8, Rue du Cdt Mages  
MARSEILLES  
Tel. National 15-04

PHILIPS  
44, Rue des Dominicains  
NANCY Tel. 33-30

PHILIPS  
7, Rue de Bréa  
NANTES Tel. 125-20

PHILIPS  
2, Cité Paradis  
PARIS Tel. Taitbout 69-80

PHILIPS  
28, fg. de Saverne  
STRASBOURG Tel. 215-93

PHILIPS  
36, Rue Roquelaine  
TOULOUSE Tel. Matabiau 79-87  
79-88

## ITALIEN

PHILIPS  
Via Crescenzo, 23  
ROMA Tel. 55 535

PHILIPS  
Via A. Di Constanza, 16  
NAPOLI Tel. 20 679

PHILIPS  
Via A. Manzoni, 21  
PALERMO Tel. 13 331

## NIEDERLANDE

N. V. PHILIPS  
VERKOOPMIJ. voor  
NEDERLAND  
Afd. Technische Dienst  
EINDHOVEN Tel. 89 31  
toestel 50 59

N. V. PHILIPS  
Stadhouderskade 129  
AMSTERDAM Tel. 22 529  
94 053

N. V. PHILIPS  
Burg Meineszlaan 96  
ROTTERDAM Tel. 36 722

N. V. PHILIPS  
Loosduinseweg 499  
DEN HAAG Tel. 33 77 90

N. V. PHILIPS  
Stolbergglaan 43  
UTRECHT Tel. 16 196

N. V. PHILIPS  
Wassenberghstraat 34  
GRONINGEN Tel. 28 430

N. V. PHILIPS  
Rietmolenstraat 90  
ENSCHDEDE Tel. 57 25

N. V. PHILIPS  
Kastanjelaan 42  
ARNHEM Tel. 23 225

N. V. PHILIPS  
Valkenburger Weg 20  
HEERLEN Tel. 49 23

## NORWEGEN

NORSK A/S PHILIPS  
Service afdeling  
Brennerivn. 9  
OSLO Tel. 33 58 80

**ÖSTERREICH**

PHILIPS GESELLSCHAFT m.b.H.  
WIEN  
Schwarzenbergplatz 2  
Tel. U 1 95 90 Serie

Weitere Autoradio-Service-  
Stellen in Österreich siehe  
nebenstehend

**PORTUGAL**

PHILIPS S.A.  
Rua Joaquim Antonio  
de Aguiar, 66  
LISBON Tel. 54 121—22—23  
24—25—26—27

PHILIPS S.A.  
Av. des Aliados, 151—20  
PORTO Tel. 26 847—48—49

**SAARGEBIET**

PHILIPS  
15, Bruchwiesenstraße  
SAARBRÜCKEN 3 Tel. 58 00

**SPANIEN**

PHILIPS  
Lauria 120  
BARCELONA Tel. 37 37 23

PHILIPS  
Pasco de las Delicias 65  
MADRID Tel. 27 15 51

**SCHWEDEN**

SVENSKA A/B PHILIPS  
Gävlegatan, 16  
STOCKHOLM  
Tel. 34 05 80 (local)  
34 06 80 (trunkcalls)

SVENSKA A/B PHILIPS  
Burggrevegatan 15  
GOETEBORG Tel. 19 25 50

SVENSKA A/B PHILIPS  
Kontorscentrum D  
MALMOE Tel. 72 290

**SCHWEIZ**

PHILIPS A.G.  
Grubenstraße 45  
ZUERICH Tel. (051) 33 75 95

PHILIPS S.A.  
Département Service  
Place Navigation  
(Direction et serv. vente)  
Quai Wilson 33  
GENEVE Tel. (022) 26 350

PHILIPS S.A.  
Av. J. J. Mercier  
LAUSANNE Tel. (021) 22 75 77

A. Spadini, Rappresentante  
PHILIPS S.A.  
p. Indipendenza 3  
LUGANO Tel. (091) 25 194  
25 195

PHILIPS A.G.  
Verkaufsbüro u. Lager  
Elisabethenstraße 56  
BASEL Tel. (061) 22 930

# PHILIPS

**AUTORADIO-SERVICE-STELLEN IN ÖSTERREICH:**

WIEN XV  
PHILIPS-HORNY-ZERDIK  
Service-Zentrale  
Markgraf-Rüdiger-Str. 19  
Tel. Y 11 595

INNSBRUCK  
PHILIPS-HORNY-ZERDIK  
Service-Filiale  
Beethovenstraße 9  
Tel. 46 76

GRAZ  
PHILIPS-HORNY-ZERDIK  
Service-Filiale  
Mondscheingasse 3  
Tel. 86 35

SALZBURG  
PHILIPS-HORNY-ZERDIK  
Service-Filiale  
Faberstraße 16

**AUTORADIO-VERTRAGSWERKSTÄTTEN IN ÖSTERREICH:**

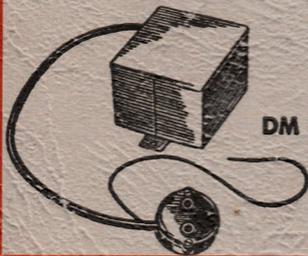
<b>Dornbirn</b>	Radio Gruber	Dr.-Waibel-Straße 1	Tel. 21 06
<b>Graz</b>	Arthur Aichinger	Heinrichstraße 19-21	Tel. 69 65
<b>Innsbruck</b>	Berger Ges.m.b.H.	Heiliggeiststraße 11	Tel. 36 55
<b>Klagenfurt</b>	Radio-Schmidt	Lidmanskýgasse 29	Tel. 24 25, 29 48
<b>Linz</b>	Konrad Pernusch	Bismarckstraße 14	Tel. 25 41 05
<b>Salzburg</b>	Gebr. Limmert	Rainerstraße 2	Tel. 71 5 01
<b>Wels</b>	Karl Neubauer	Stelzhammerstraße 21	Tel. 37 6 39
<b>Wien VII</b>	Ing. Litschka-Apolt	Neustiftgasse 45	Tel. B 34 0 75
<b>Wien VI</b>	Ing. Wilhelm Wolf	Getreidemarkt 1	Tel. A 30 3 92

**HIER HINEIN GEHÖREN:**

- 1. EINBAUANWEISUNG (AUS DEM EINBAUSATZ)**
- 2. SCHALTBILD**
- 3. RUNDfunk-GEbÜHREN-QUITTING**

40181

## PHILIPS AUTO-VORSCHALTGERÄT



DM 35,—

### TROCKENRASIEREN AUCH IM AUTO

Alle Freunde des PHILIPS Trockenrasierers können ihr Netzgerät mit Hilfe des PHILIPS Auto-Vorschaltgerätes auch im Auto verwenden. Das Gerät läßt sich mit wenigen Griffen unter der Motorhaube einbauen. Die handliche Steckdose kann an der Spritzwand oder am Armaturenbrett angebracht werden.



**PHILIPS**



**PHILIPS**

**AUTORADIO**

KUNDENDIENSTSTELLEN

PHILIPS Service - Stellen

Autorisierte Vertrags - Werkstätten



Stand vom Januar 1957

